

Dział XVII. Budżet miasta Chapter XVII. Municipal budget

TABL. 1/166/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG RODZAJÓW**
MUNICIPAL BUDGET REVENUE AND EXPEDITURE BY TYPES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021		SPECIFICATION
	w mln zł in million PLN		w odset- kach in percent		
DOCHODY REVENUE					
O G Ó Ł E M	3614,0	5175,4	6193,6	100,0	T O T A L
Dochody własne	2697,6	3295,4	4058,3	65,5	Own revenue
w tym:					of which:
Udziały w podatku dochodowym	1060,6	1598,9	1853,6	29,9	Share in income tax
od osób prawnych	102,7	139,2	170,6	2,8	corporate income tax
od osób fizycznych	957,9	1459,8	1683,0	27,2	personal income tax
Podatek od nieruchomości	398,5	464,0	499,2	8,1	Tax on real estate
Podatek rolny	1,5	1,2	1,2	0,0	Agricultural tax
Podatek od środków transportowych	14,3	11,9	12,1	0,2	Tax on means of transport
Opłata skarbową	14,6	24,0	29,3	0,5	Stamp duty
Dochody z majątku	349,2	335,9	542,4	8,8	Revenue from property
Dotacje ogółem	384,9	1106,1	1118,2	18,1	Total grants
Dotacje celowe	213,8	928,7	991,2	16,0	Targeted grants
z budżetu państwa	185,1	910,4	910,7	14,7	from the state budget
na zadania:					for tasks:
z zakresu administracji rządowej	129,9	848,5	848,1	13,7	for government administration tasks
własne	53,4	58,1	58,4	0,9	for own tasks
realizowane na podstawie porozu- mień z organami administracji rządowej	1,8	3,8	4,2	0,1	realized on the basis of agreements with government administration bodies
na zadania realizowane na podsta- wie porozumień między jednost- kami samorządu terytorialnego	18,7	18,1	24,3	0,4	for tasks realized on the basis of agreements between local government units
otrzymane z państwowych fundu- szy celowych	10,0	-	3,0	0,0	received from state appropriated funds
Dotacje z paragrafów 200 i 620 a także 205 i 625 ^a	171,1	177,4	127,0	2,1	Grants from paragraphs 200 and 620 as well as 205 and 625 ^a
Subwencja ogólna z budżetu państwa	531,4	773,8	1017,2	16,4	General subvention from the state budget
w tym oświatowa	508,3	727,2	779,0	12,6	of which educational part
WYDATKI EXPENDITURE					
O G Ó Ł E M	3887,8	5432,1	6010,3	100,0	T O T A L
Wydatki bieżące	3052,7	4674,3	4990,0	83,0	Current expenditure
w tym:					of which:
Dotacje	368,3	606,9	674,7	11,2	Grants
Świadczenia na rzecz osób fizycz- nych	130,4	806,8	801,2	13,3	Benefits for natural persons
Wydatki bieżące jednostek budże- towych	2448,2	3128,2	3488,1	58,0	Current expenditure of budgetary entities
w tym:					of which:
wynagrodzenia	943,8	1338,4	1420,9	23,6	wages and salaries
pochodne od wynagrodzeń ^b	167,9	234,3	253,5	4,2	derivatives from wages and salaries ^b
zakup materiałów i usług	1186,0	1431,4	1542,4	25,7	purchase of materials and services
Wydatki majątkowe	835,1	757,8	1020,4	17,0	Property expenditure
w tym inwestycyjne ^c	714,8	631,4	864,2	14,4	of which investment expenditure ^c
WYNIK BUDŻETU BUDGET RESULT					
Deficyt (-) lub nadwyżka (+)	-273,8	-256,7	+183,3	.	Deficit (-) or surplus (+)

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych. b Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytalny Pomostowych. c Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Of the classification of budget revenue and expenditure. b Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. c Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 2/167/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW**
MUNICIPAL BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE BY DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	SPECIFICATION
	w mln zł in million PLN			
DOCHODY REVENUE				
O G Ó Ł E M	3614,0	5175,4	6193,6	T O T A L
w tym:				of which:
Rolnictwo i rybactwo	0,2	0,4	0,4	Agriculture and hunting
Transport i łączność	328,3	254,0	319,0	Transport and communication
Gospodarka mieszkaniowa	487,6	465,8	761,3	Dwelling economy
Działalność usługowa	8,0	10,9	13,4	Service activity
Administracja publiczna	50,6	21,1	23,1	Public administration
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	40,7	58,2	58,5	Public safety and fire care
Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	1608,2	2272,8	2573,1	Income taxes from legal persons, natural persons and other organizational units without legal personality and expenses associated with their intake
Różne rozliczenia	575,7	891,1	1192,9	Miscellaneous settlements
Oświata i wychowanie	78,1	106,0	120,8	Education
Ochrona zdrowia	10,4	7,7	12,7	Health care
Pomoc społeczna	120,8	61,6	59,3	Social assistance
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	14,7	17,0	16,9	Other tasks in sphere of social policy
Edukacyjna opieka wychowawcza	1,9	0,9	1,4	Educational care
Rodzina	-	772,2	770,4	Family
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	221,3	221,9	252,6	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	50,6	1,9	1,2	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	13,7	6,7	14,9	Physical education
WYDATKI EXPENDITURE				
O G Ó Ł E M	3887,8	5432,1	6010,3	T O T A L
w tym:				of which:
Rolnictwo i rybactwo	1,0	0,5	0,5	Agriculture and hunting
Transport i łączność	702,1	956,2	1156,3	Transport and communication
Gospodarka mieszkaniowa	261,7	342,0	388,2	Dwelling economy
Działalność usługowa	29,0	57,2	108,3	Service activity
Administracja publiczna	256,1	315,1	341,9	Public administration
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	63,1	103,8	104,6	Public safety and fire care
Obsługa długu publicznego	44,4	33,4	26,1	Public debt servicing
Różne rozliczenia	219,3	93,1	104,8	Miscellaneous settlements
Oświata i wychowanie	1018,5	1443,4	1608,5	Education
Ochrona zdrowia	33,9	37,9	48,2	Health care
Pomoc społeczna	283,1	230,5	229,6	Social assistance
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	73,2	53,3	57,7	Other tasks in sphere of social policy
Edukacyjna opieka wychowawcza	84,6	117,2	132,3	Educational care
Rodzina	-	889,3	893,7	Family
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	405,3	430,0	435,8	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	330,0	171,5	182,0	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	67,3	142,2	180,4	Physical education

TABL. 3/168/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA NA 1 MIESZKAŃCA**
MUNICIPAL BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE PER CAPITA

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020*	2021	SPECIFICATION
	w zł in PLN			
Dochody ogółem	5696,68	7662,14	9205,42	Total revenue
Dochody własne	4252,24	4878,83	6031,68	Own revenue
Dotacje celowe	337,08	1374,99	1473,15	Targeted grants
Dotacje z paragrafów 200 i 620 oraz 205 i 625 ^a	269,66	262,65	188,73	Grants from paragraphs 200 and 620 and 625 ^a
Subwencje ogólne z budżetu państwa	837,70	1145,67	1511,86	General subvention from the state budget
Wydatki ogółem	6128,20	8042,26	8932,98	Total expenditure
Wydatki bieżące	4811,86	6920,35	7416,47	Current expenditure
Wydatki majątkowe	1316,35	1121,91	1516,52	Property expenditure
w tym inwestycyjne ^b	1126,70	934,75	1284,50	of which investment expenditure ^b

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Of the classification of budget revenue and expenditure. b Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.